

### Aus dem Tavetsch

(Korr.) Die Mühle ist abgestellt, will heißen der Fremdenverkehr, denn die erste Hochflut ist vorbei und es gähnt das Januarloch, das leider jedes Jahr die kleinen und mittleren Wintersportplätze heimsucht. Wohl war die Saison-Ouvertüre besser denn je, und daher ist der Unterschied um so schmerzlicher. Aber auch wirtschaftlich ist das Januarloch eine heikle Angelegenheit, die Durchhaltung des Betriebes eine schwere finanzielle Belastung. Es bleibt diesmal der Trost, daß das Februarhoch etwas früher und wieder mit aller Rasse einsetzen wird. Die Voraussetzungen hiezu sind günstig.

Um die Sesselbahn nach Cungiari hinauf gab es sicher schon manche Diskussion. Recht behielten aber die Optimisten, denn gerade die Saisonöffnung gab ihnen Recht und diese schöne Bahn erhielt Frequenzen, die man kaum erwartet hat. Die Abfahrt von Cungiari herunter ist wirklich ideal und die Schneeverhältnisse waren und sind heute noch vorzüglich. Cungiari ist also ein wichtiger Punkt im Tavetscher Fremdenverkehr, den man nicht mehr wegdenken könnte.

Mit der Aufnahme der Arbeiten im Stolzenbau ist begonnen, was sich auch im Lastautoverkehr auswirkt. Dazu ist der Straßenzustand geradezu ideal, besser als im Sommer.

Die Gemeinde Tavetsch nimmt durch den Kraftwerkbau einen gewaltigen wirtschaftlichen Aufschwung, was sich auf Schritt und Tritt erkennen läßt. Das hinderte aber nicht, auch kulturell sich der Pflicht zu erinnern. So ist gottlob wieder ein Männerchor in Aktion, diesmal gerade als Talchor ausgebaut mit rund 70 Aktiven. Auch die Dirigentenfrage wurde gut gelöst, denn Lehrer Giuseppe Huonder von Disentis schwingt das Szepter. Die Wahl ist also ausgezeichnet. Das Tavetsch besitzt ein sehr gutes Stimmaterial, und dieser Talchor wird bald von sich hören lassen. Die Uebungen finden abwechslungsweise in Sedrun und Rueras statt. Viel Glück dem jungen Talchor! BTB 14.1.60

Zwei Fliegen auf einen Schlag! Das ist immer etwas. Und das geschah am Ostermontag im Tavetsch, in Sedrun.

Die erste Fliege war — ein Frühlingskonzert! Und das noch keine kleine! Eine recht große, brummige, schnurrige, surrende, fette Fliege! Denn schon tage-, nein wochenlang surrte und schnurrte und raunte es durchs Tavetsch heimlich leis und doch bestimmt und sicher: An Ostern hören wir den «Chor de Vallada Tujetsch», den neuen, letzten Herbst gestarteten, durch den Winter eingeführten, inszenierten und dressierten Tavetscher Talmännerchor zum erstenmal! Genau gesagt: am Ostermontag, abends 8.30 Uhr, auf dem Kronen-Gemeinde-Cadruvi-Hauptplatz von Sedrun. Daß auch die Musikgesellschaft mit in dem Ding sein mußte, versteht sich am Rande. Doch sie kannte und kennt man schon lange, die Instrumente, die Mannen, den Dirigenten, die Märsche. Kennt sie schon lange, wenn sie auch immer wieder etwas Neues bringen, wie diesmal zum Beispiel das «Gedenken» von K. Büttler; wenigstens ich habe es noch nie von den Sedrunern spielen gehört. Und es ist recht schwer, es verlangt recht viel und wurde aber flott gemeistert. Wäre die menschlich - tavetscherisch - verständlich Neugier nach dem neuen Musikkind nicht gar so groß geworden, ich bin überzeugt: hätten die Musikanten den altgewohnten rauschenden und wohlverdienten Beifall einstecken dürfen.

Aber da war eben der neue Talchor. Bestehend aus einer ganzen Schar Jungmänner und Männer, Arbeiter, Bauern, Gemeinderäte; selbst der Gemeindepräsident singt überzeugt im Basse mit und gibt dem Ganzen damit, wie es ein Präsident ja soll, Fundament, Richtung und Ruhepunkt. Rund 80 Mannen umstehen nun den Dirigenten, der diesmal kein Tavetscher, sondern ein Disentiser, nämlich Lehrer Joseph Huonder ist. Und tatsächlich: der Talchor und sein Dirigent sind eine Freude! Bilden zusammen eine neue, große, schöne Errungenschaft und sind ein Beweis dafür, daß man es, so nicht jeder auf eine andere Seite zieht, sondern mit den andern zusammenhält, zu etwas bringen kann. Mit vier Liedern sangen sich die Mannen in die Herzen der Zuhörer hinein, zum Teil mit recht anspruchsvollen Melodien und Sätzen. Aber die Sache ist gut, ist vielversprechend, ist aussichtsreich. Möge dieser Zusammenhaltegeist sich weiter ausbreiten rund im ganzen Tal herum, in der ganzen Gemeinde!

### Meditond atras la Val Tujetsch

(Corr.) Con fetg ch' il mund ei semidaus e sesvilupaus el decuors dils davos decennis, encorsch' ins buca il davos vid las valladas muntagnardas, principalmein vid quellas ch' ein muort la situaziun geografica buca mitschadas dal maun pussent della tecnica e lur consequenzas.

Ina tala val muntagnarda ei senza fallir la val Tujetsch. Ei dat aunc bein enqual venerabel vegl e veglia tujetschina, che raquantan cun luschezza, mischedada cun encarschadetgna da tschels onns, dals onns ch' ils talianers baghegiavan la viafier e che la schinumnada posta gronda da sis ed aunc pli cavals galoppavan atras la val, ed il postaglion schava resunar siu tgiern da Sumsassi e da Sum Val Bugnei. — Ei era il temps, ch' ins savess numnar il temps pacific per vitgs ed uclauns, il temps nua che las casas brinas formavan ensemen cun las fatschas brinas dils avdents ina harmonia ruasseivla! — Co ei quei ussa semidau! Malsemidau? Gliez lein nus buca gest pretender. Beinenqual caussa ei semidada en bein, mo buca senza umbrivas. Las uclivas ein mortas ora, ils uclauns ein per part en prighel ed ils vitgs ella val creschan ad in crescher e datten prest in a l' auter il maun. Lur fatschas ein denton semidadas, ein vegnidas pli sereinas e finas, per part modernas, sco las fatschas de beinenqual habitont jester e dumiesti che passa pli de fin e manedel per las vias ussa pli plaunas e ladas. — Sin via sa quel ch' ei buca adina ella val mintgaton buca ch' el ha de salidar cun «Bien di», ni cun «Guten Tag», ni cun in «Buon giorno». En baselgia basegn' ei annunziar il survetsch divin era per tudestg ed ils affons de lieunga tudestga han lur scola tudestga! — «Tempora mutantur, nos et mutamur in illis.» — «Ils temps semidan e nus semidein cun il temps».

Impurtont eis ei ch' ils carstgauns domineschien il temps e dettien ad el custeivla valeta culturala e religiosa. Ei fa plascher ded observar ch' ils habitonts della Val Tujetsch ein pertscharts de quella missiun ed obligaziun. Perdetga de quei ein per exempel las bialas baselgias e capluttas renovadas e bein mantenedas naven da Tschamut entochen a Cavorgia, perdetga da quei ein era las casas de scola e las salas de gimnastica, de teater, eregidas a Rueras e sin buna via de vegnir realisadas en dimensiun admirabla a Sedrun. — Ina ferma demonstraziun dad in saun e bien spért

per cultura ei la fundaziun ded in chor viril de vallada Tujetsch. Quels umens giuvens e vegls, che han plantau avon ca. miez onn quella plontina ella val Tujetsch meretian undrientscha e compliment. Las producciuns dil davos temps a Sedrun e Nalps han mussau, che la plontina ha rasau e catschau a funs las ragischs ed entscheiva a daventar plonta resistibla encounter ils prighels. Ina muntada ed in dils pli custeivels products ded in tal chor ein buca mo la cultivaziun dil senn de cant e musica. Ina gronda valeta culturala consista en quei che quella uniun radunescha mats ed umens dell'entira val ad in sublim ideal communabel el sveglia cheutras in bien spért de cuminonza. Ei dat strusch ina meglia pusseivlad per contonscher quella fin e mira che cant e musica. Tals commembers ston buca mo esser habels de cantar e sunar, mobein ded, en ina societad organisada, surportar in l' auter, ded exercitar, de haregiar e semudergiar ensemen sut l' autoritad d' in dirigent che sto sez batter cun inschign per buna melodia ed harmonia, pia de bia ualti difficils factors necessaris per far reussir in bien spért de communitad. — Tedlond ed admirond il chor en sias davosas producciuns, havev' ins l' impressiun che sgr. scol. Giuseppe Huonder gaudi la cumpleina autoritad e simpatia de ses 75 umens cantadurs, e ch' ils cantadurs formavien ina unitad, che cantava cun capavel anim e plascher. Ins stueva veramein tedlar cun smarvegl quellas producciuns de vaglia! Mo frestgamein vinavon aschia e lu sesvilupescha quei custeivel pumer de valeta culturala vinavon ella biala val Tujetsch e porta pli e pli bials e buns fretgs che legran e delecteschan ils cors de pign e grond.

conzert dil zercladur 1962

# ROMONTSCHA

15 de zercladur 1962

Supplement

## Chor de vallada Tujetsch

(Corr.) Sala fullenada gia a caschun dell'emprema producziun! — Quei fatg documentescha ecletantamein tgei simpatia e tgei respect quei giuven chor cun siu zun distinguui dirigent ha gia acquistau tier il pievel tujetschin e tier numerus promoturs dil cant profan lunsch sur las purteglas dell'atgna vischnaunca.

Veramein, zun negin ei secuglienaus! Il program interessant ed ordvart variont ha delectau e cultivau nus tuts. Quellas duas uras ein stadas in deletg per spert e cor.

Il chor de vallada Tujetsch che exista per dapi ca treis onns e stat sut la bitgetta renomada e daditg secomprovada da sgr. scolast Giuseppe Huonder, ha cun sias prestaziuns musicalas fatg surstar scadina auditura e scadin auditur. Per in aschi giuven chor ei quei stau prestaziuns sorprendentas. Segir il pli grond merit ha il versau dirigent che ha enta maun ses cantadurs ch'igl ei in plascher. Quei ch'imponescha ei la grondiusa disciplina e la pemura che quei chor demuossa. Gie, en quei grau vala el segir sco exempel a tuts chors grischuns. Jeu sun perschadius che quellas oreifras prestaziuns ein stadas pusseivlas mo grazia als dus facturs gest avon allegai. Cun ton anim ed entusiassem hai jeu darar viu in chor a cantond. Ins astga dir, ils cantadurs bunamein aduran lur dirigent. Els ein sco hipnotisai e suondan minga segn, fladan unisono ed arvan buccas sco portas-clavau.

Gronda impressiun fan ils numerus cantadurs vegls ad ins. Ina auditura, ch'ei era sezza ina cantadura da fin'ureglia, ha exclamau spontanmein: «Quei ei bi quels vegls che cantan! Quei ei bellezza!» — Gie, quei ei veramein bellezza ed jeu sun perschadius, che ual ils cantadurs de barba grischa e cavegls sblihi ein

quels che segireschan e franchiseschan il sulom, il fundament de quei grond chor, che sesanfla en in svilup e catsch, che lai sperar mo il meglier success.

Igl ei vegniu cantau canzuns de Lavater, Sialm, Huonder e talas da pievels lontans. Ordvart bein ha la cantada, «Il lag alpin» componida dal dirigent sez plaschiu als auditurs. Quei ei ina ovra che mereta engraziament e renconuschientscha e ch'jeu less recumandar cauldamein era ad auters chors per lur concerts.

Per cudizzar il humor eis ei vera vegniu produciu il toc cun cant «Ils Rimnalumpas» text da sur Durschei e musica da O. Teich. Tgi che ha gizzau las ureglias ha saviu prender beinenqual custeivel garnin de spir verdad cun sesez a casa. Buca meins delectonta ei la concorrenza musicala «Glina ti...» da Heinze cun viarva dil dirigent sez stada. Ils dus cantadurs han leu stuiu schar ora cups de presentar lur melodias in alla moderna e l'auter il pur classic. In compliment!

Cun viv interess han ins tedlau e gudiu las excellentas producziuns al clavazin dil dirigent sez sco solist ed era en dus cun sia feglia Letizia. In bi mirar co bab e feglia concorrenzan van in l'auter e vegnevan tuttina aschi bein perina. Pilver, la feglia trai buc ord l'era! — Musica en famiglia ei bein ina digna cultura, che duess mo aunc vegnir cultivada dapli en tiara romontscha.

Il concert a Tujetsch ei magnific e dat perdetga de gronds sacrificis e d'ina unitad de smarvegl. Jeu sun perschadius che quei sem vegn in di a purtar in niebel fretg, ina raccolta che vegn a ludar ils semnaders aunc ditg suenter ch'els ein serendi sur il cuolm grond. V.D.

banche e fideles durante igl ann de l'ann 1961-62

Suenter essersi de cant dils 17. 6. 62 (conzert) conclude la suprestanza; 1. de for durant le stad en qual esserzi convocans della suprestanza entras coras. 2. de cantar le empremago dumengia dil seapulier. 3. de poseler als gingsadus dil conzert ine marende.

Alfons Jerker vegn incaricau de studiar ine ventuola excursiun durant le stad 62. Holive

24. 8. 62 Tier quei esserzi ei conclusin de buca cantar a Rueras per la fiaste dil s. Cor de Maria, demai ei ei manco ina grande part dils cantadurs.

Per la fiaste della inauguracion della bandiera dil chor Romontsch Lucerna conclude il chor de permetter ine delegaziun de bunens e quei: la suprestanza + il dirigent ed ils comembers Mommi Gian Andriu e Maender T. Olvis. Holive

16. 10. 62. conclude la suprestanza de ire e l'ann tier benediziun della bandiera dil cor romontsch cun l'adubus de Rieder Defflorin vegn pos. pe tele dirigent vegn buca, de metter igl enterius president ni schuel. Al bunder Marcus della chambre de muster vegn don pure de for ine table commemorativ per pure occasiun. Il president orientescho el elogi don plaid als organisateurs de colaborar per la fiaste inauguracion sede nove a Jodrum ann ine can table. Holive

bonclus e fikelentas durant igl ann de lavur 1961-62

28.12.1961 conclude la supstanta de pagar el dirigent  
fr. 200.- plus in pign regal ad el e o fias buchas che han col-  
borau a nies concert. Jolive

17.4.1962. La supstanta cu dirigent han belentaus si program de  
lavur per concert. Organisateur president Alfons Jerker. Organisar  
le sala Basli Gieret e casa Joh. Jolive. Els tempats e ligiels  
procuresche el dirigent. Els datums per concert in 13.5 sil di,  
18.5. sera ed ils 20.5. sera. Jolive

1.6.1962. Exersizi cum redunanza. Els 16.5 si tut ora la ppina ed  
ins la buca s'arrin tener gin il concert ses preparau. El president mette  
sua oppor. per come quel ni buca. El vegu concludiu de far il  
concert jœu. Sin ils 4.6 vegu fixau in exersizi e ins d'uei decideu  
hura era far il concert. Jolive

4.6.1962 vegu durant exersizi decideu de far il concert igl endis-  
dis tschuncheismas e venderdis e dumengia pœu. Jolive

12.7.62 durant exersizi vegu come fixau in exers. sils 15.7 alles 12.45  
e concluder hura opp. cantur igl 1. d'nost e opp in periver d'el  
cor de Luzern d'uei la supstant. temeder in contact cum sgr. Dr. Razi baregn  
Jolive

# Concert

dil Chor de vallada Tujetsch en casa de scola  
a Rueras

Direcziun: **Giusep Huonder**

Regia dellas representaziuns: **Sur Baseli Albin**

Gliendisdis-Tschuncheismas, ils 11 de zercladur allas 20.30

Venderdis, ils 15 de zercladur allas 20.30

Dumengia, ils 17 de zercladur allas 14.00

## Program:

- |  |                                |
|--|--------------------------------|
| 1. a) La canzun patriotica                     | Hans Lavater                   |
| b) La notg                                     | Hans Lavater                   |
| c) Mia patria                                  | Duri Sialm                     |
| 2. a) Humoreske                                | A. Dvorák                      |
| b) Première Valse                              | A. Durand                      |
| 3. Il lag alpin                                | Giusep Huonder                 |
| Cantada per chor e clavazin                    | Text: L. Cadonau               |
| 4. Ils Rimnalumpas                             | Musica: O. Teich               |
|  | Text: Sur G. Durschei          |
| 5. Clavazin en dus                             | Letizia Huonder/Giusep Huonder |
| a) Valse                                       | Humbert                        |
| b) Dus saults                                  | W. A. Mozart                   |
| 6. Glina ti...                                 | Heinze                         |
| Ina concorrenza musicala da                    | Giusep Huonder                 |
| Libra translaziun da                           |                                |
| 7. Valser op. 39 nr. 1, 2 e 15 per clavazin da | Brahms                         |
| 8. Aschia contan auters pievels                |                                |
| 3 canzuns popularas per chor e clavazin        |                                |
| a) Sentupada (Brasilia)                        | } translaziun Victor Durschei  |
| b) Amapolita (Mexico)                          |                                |
| c) Andulca (Tschechoslovachia)                 |                                |

Prezi d'entrada:

Plazza reservada frs. 3.—  
Ulteriuras plazzas frs. 2.50

Plazzas reservadas san ins empustar per telefon 7.71.72

La sera mintgamai prolungaziun dell'ura de polizia.

Cordialmein envida

**Il Chor de vallada Tujetsch**

Nr. 